

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 96 (1998)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AS 115 – Universal-Rotationslaser



Dieses Gerät bietet für vielfältige Anwendungen in allen Gebieten des Baus den Vorteil eines sichtbaren Laserstrahls. Der sichtbare, rote Laserstrahl ersetzt herkömmliche Hilfsmittel wie Wasserwaage, Schlauchwaage und Schnurschlag. Wo ungünstige Bedingungen vorherrschen, kann der Laser auch mit einem Handempfänger betrieben werden. Ein neuartiges Nivelliersystem ermöglicht extrem genaue Messungen bei einem hervorragenden Preis-/Leistungsverhältnis. Das Gerät ist 100% wasser- und

staubdicht und aus einem robusten Alu-Gehäuse gefertigt. Das garantiert einen vielfältigen Einsatz selbst unter ungünstigen Arbeitsbedingungen.

Bei der Entwicklung dieses Gerätes wurde grosser Wert auf einfache Bedienung, elektronische Nivellierung, sowie service- und anwendungsgerechte Bauweise gelegt; Merkmale, die Sicherheit, Genauigkeit und Arbeitskomfort garantieren. Überall dort, wo Nivellier- und Ausrichtarbeiten auszuführen sind, kann das Gerät eingesetzt werden. Besondere Funktionen, wie die automatische Lotmarkierung, die im Vertikalbetrieb automatisch den Lotpunkt nach unten anzeigt, oder die abschaltbare Nivellierautomatik heben den Laser AS115 gegen den Branchendurchschnitt ab.

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11  
Telefax 01 / 810 79 37  
<http://www.leica.com>

## Topcon Turbo-G1 GPS-Empfänger



Der neue GPS-Empfänger von Topcon hat die Grösse eines Mobiltelefons. Leicht bedienbare Menüs erlauben die Einarbeitung in kürzester Zeit. Die integrierte

Antenne ist abnehmbar und wird mit einem Kabel als externe Antenne angeschlossen.

Der Empfänger ist für Datenerfassung, Navigation und als Referenzstation einsetzbar.

### Datenerfassung

Erfassung von GIS-Daten von Elementen mit frei definierbaren Codes und Attributen. Die graphische Anzeige der erfassten Daten gibt einen Überblick über den Arbeitsfortschritt. Die Datenübertragung zum PC erfolgt im RINEX 2.0 Format.

### Navigation

Die Navigationsanzeige zeigt Azimut, Entfernung, Kursrichtung, Geschwindigkeit und Position zu

Wegepunkten an. Die Wegepunkte werden aus der Liste der zur Verfügung stehenden Punkte ausgewählt.

### Referenzstation

Im Empfänger sind alle Funktionen, die es zum Betreiben einer Referenzstation braucht, standardmässig eingebaut. Automatisches Speichern in festgelegten Intervallen und die Erfassung der Referenzdaten in vorgewählten Zeitabschnitten gehören dazu.

### DGPS

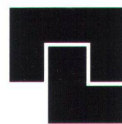
Der Empfänger ist für das Arbeiten mit DGPS (Differenziellen GPS) ausgerüstet. DGPS kann sowohl Online als auch Offline erfolgen. Zum Online-Betrieb wird der Empfänger an ein Datenübertragungssystem angeschlossen, welches die Korrekturdaten im RTCM

104 Format empfängt. Zur Offline-Bearbeitung werden die zum PC übertragen, wo sie mit den Daten einer festen Referenzstation ausgewertet werden. Die erreichbaren Genauigkeiten liegen im Bereich von 1–5 m, je nach Satellitenkonstellation.

### Auswertesoftware

Die bedienerfreundliche Auswertesoftware läuft unter Microsoft Windows™. Sie dient der Planung, Generierung von Code-Listen, Projektverwaltung und DGPS-Berechnung.

Toptec Lutz  
Vermessungssysteme  
Neunbrunnenstrasse 180  
Postfach 165  
CH-8056 Zürich  
Telefon/Fax 01 / 371 72 67



Zentralschweizerisches  
Technikum  
Ingenieurschule Luzern

HOCHSCHULE FÜR TECHNIK + ARCHITEKTUR  
FACHHOCHSCHULE ZENTRALSCHWEIZ (in Gründung)

## Nachdiplomstudium Umwelttechnik

Gesamtüberblick der Umwelttechnik im Rahmen von Vorlesungen, praktischen Übungen und Exkursionen.

### Zusatzausbildung für Ingenieure und Architekten in der Praxis

- Zusammenhänge erkennen und Auswirkungen beurteilen
  - Massnahmen planen
  - Integrale Sicherheit und Qualitätsmanagement
  - Innovationsorientierte Umweltpolitik
  - Umweltmanagement und Auditsysteme
- 800 Lektionen während 4 Semestern

Weitere Informationen erhalten Sie bei  
G. Appius, Leiter NDS-UT Tel: 041 349 34 34

**Beginn 24. April 98 / Anmeldeschluss 24. März 98**

Technikumstrasse, 6048 Horw

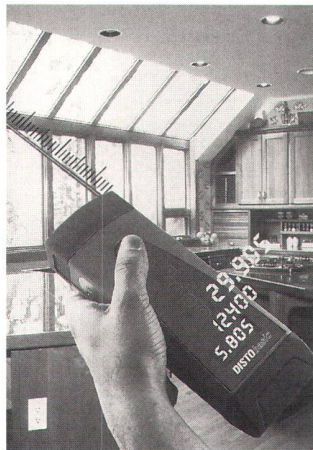
Internet <http://www.ztl.ch>

Telefon 041 349 33 11

Telefax 041 349 39 60

E-Mail: [agalliker@ztl.ch](mailto:agalliker@ztl.ch)

### DISTO™ basic Handlasermeter für punktgenaues Messen



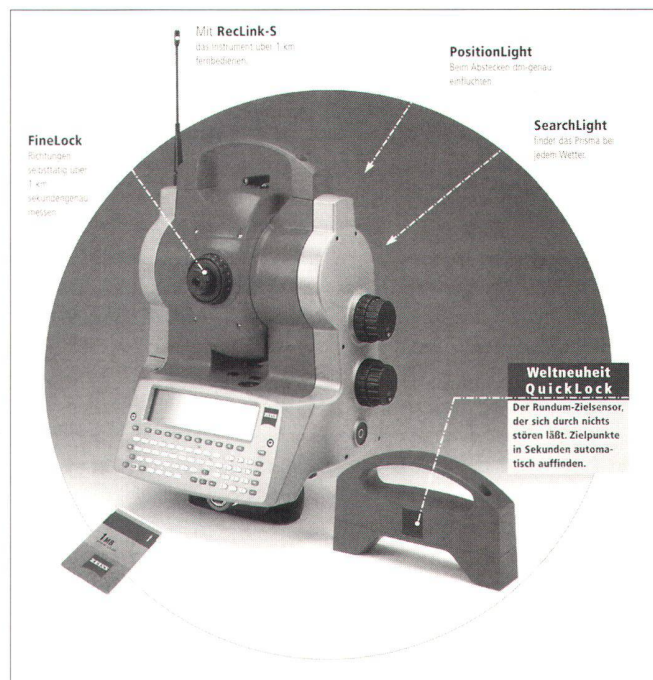
Mit DISTO basic stellt Leica eine Weiterentwicklung der bereits tausendfach bewährten DISTO Hand-Lasermeter-Generation der Weltöffentlichkeit vor. DISTO basic wurde nach neuesten Erkenntnissen der Lasertechnik für ein schnelles und berührungsloses Messen von Distanzen entwickelt und gebaut. Ein sichtbarer, roter Laserstrahl ermöglicht dem Benutzer, per Knopfdruck aus der Hand, ein punktgenaues Anzielen des Messobjekts. Dabei

misst DISTO basic in Sekunden-schnelle Distanzen von 30 cm bis 30 m. Bei Benutzung der mitgelieferten Zieltafel sind Messweiten bis 100 m möglich. Der Benutzer «sieht wohin er misst» und zwar punktgenau. Die hierbei erlangte Messgenauigkeit liegt im Millimeterbereich.

Das ergonomische Design erlaubt die bequeme Einhand-Bedienung des Gerätes. Dank des geringen Stromverbrauchs sind mehr als 2000 Messungen möglich. Für die Stromversorgung sind handelsübliche 1,5 V Monozellen vorge-sehen.

Der Ausspruch «Messen wie nie zuvor» trifft die Einzigartigkeit des DISTO basic im wahrsten Sinne des Wortes. Überzeugen Sie sich selbst – ab sofort – bei Ihrem Fachhändler.

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11  
Telefax 01 / 810 79 37  
<http://www.leica.com>



te: Von der Katastervermes-sung bis zu Spezialaufgaben in der Trassierung bieten die System-Pakete: Point, Track, Arc und Spase die besten Ergebnisse. Unterstützt durch die Software-Ebenen Basic, Expert, Professional und Special. Genau, wie Sie es brauchen. Aufrüstung problemlos.

- Einfaches Handling: Mit dem QWERTY-Keyboards und gross-zügigem Display arbeiten wie am PC. Und für komfortables

Arbeiten in Lage 2: die zweite Bedieneinheit.

- Zeiss Präzision vom Spezialisten für optische Systeme.
- Kompatibel: Bewährte Zeiss Systematik: Die DOS-Plattform versteht sich auch mit anderen Geräten.

GeoAstor AG  
Bahnhofstrasse 18  
CH-8153 Rümlang  
Telefon 01 / 817 90 10  
Telefax 01 / 817 90 11

### Zeiss Geodätische Systeme Elta® S 10, Elta® S 20

System-Tachymeter

Absolut praxisorientiert – das ist die neue Tachymeter-Generation von Carl Zeiss. Die schnellen System-Tachymeter Elta® S 10 und Elta® S 20 als Ihre Optimal-Version. Und zum Mitwachsen. Fast in den Himmel.

Weltneuheit. Nur von Carl Zeiss:

- QuickLock. Der schnelle Rundum-Zielsensor für freizügiges Arbeiten der Prismenträger auch in schwieriger Messumgebung. Sekundenschnelles Auffinden und eindeutiges Identifizieren auch mehrerer Spezialprismen.
- FineLock. Der koaxiale Zielsen-

sor ist im Fernrohr integriert. Für genaueste Messwerte, unabhängig vom Auge des Beobachters. In Sekundenschnelle.

- SearchLight. Zum schnellen Auffinden des Reflektors.
- PositionLight. Die schnelle optische Absteckhilfe.
- Automatisierung kompletter Arbeitsgänge: Fernbedienung mit RecLink-S für flexibles Personalmanagement.
- Schnelle, moderne Software: In objektorientierten Varianten und individuell programmierbar – flexibler geht's nicht.
- Praxisorientierte System Pake-

### Ein GeoDaten-Warenhaus im Internet – Vision oder Realität?

Die neu gegründete Firma GeoSwiss AG ist überzeugt, dass ein GeoDaten-Warenhaus keine Vision, sondern schon bald Realität sein wird. Die GeoSwiss AG ist zur Zeit am Aufbau eines solchen Internetwarenhouses, welches in Zukunft erlauben wird, schweizweit GeoDaten über das Internet zu sichten und gegen entsprechende Bezahlung im gewünschten Format herunterzuladen. Ein weiteres Ziel des Unternehmens

ist es, innert nützlicher Frist eine schlanke Meta-Datenbank über die Verfügbarkeit und Zuständigkeit von GeoDaten aufzubauen und zu unterhalten.

#### Vorstellung GeoSwiss AG

GeoSwiss AG verfolgt, nebst dem GeoDaten-Warenhaus, die Koordination und Leitung von über-regionalen, gesamtschweizerischen GeoInformationsprojekten. Die Firma wurde von den

folgenden fünf Geoinformationsunternehmen gegründet:

- Ingenieur- und Vermessungsbüro Donatsch, Landquart
  - Studio di Ingegneria e Misurazioni A. Gisi SA, Sorengo
  - Vermessungs- und Ingenieurbüro Kauter+Hutzi, Nidau
  - Koch + Partner, Ingenieure, Geometer, Planer, Laufenburg
  - Murer Vermessungen, Sarnen
- Der Verwaltungsrat wird von Herrn B. Kauter, Nidau, geführt. Die Geschäftsleitung ist Herrn Ch. Koch, Laufenburg, übertragen worden. Es ist vorgesehen, zu einem späteren Zeitpunkt weiteren Geoinformationsunternehmen den Eintritt in die GeoSwiss AG zu ermöglichen.

## GeoDaten-Warenhaus

Die GeoSwiss AG ist daran, ein GeoDaten-Warenhaus im Internet aufzubauen. Dieses soll für gesamtschweizerische Benutzer von GeoDaten den zentralen Einstieg in die dezentralen LIS der Regionen ermöglichen. Die ausgewählte Software erlaubt es, die in der Schweiz verteilten Daten zu integrieren und damit jedermann zugänglich zu machen. In einem ersten Schritt gelangt der Benutzer auf die Schweizerkarte und kann sich dann via Kanton in die entsprechende Gemeinde vortasten. Der Informationsgehalt entspricht in einer ersten Phase dem Inhalt eines Ortsplanes. Durch

Hinein-Zoomen wird der Inhalt entsprechend dem Massstab angepasst. GeoSwiss bietet nun erstmals in der Schweiz die Möglichkeit, die gesichteten Daten mittels einer Bestellung und bei entsprechender Bezahlung direkt vom Internet herunterzuladen. Nach der interaktiven Auswahl des gewünschten Ausschnittes stellt der Benutzer den Einkaufskorb seinen Bedürfnissen entsprechend zusammen und erhält fortlaufend die Kosten für seinen GeoDaten-Einkauf. Dies ist möglich, da Gebührenmodelle (z.B. der amtlichen Vermessung) integriert werden können. Nebst dem Inhalt des Einkaufskorbes kann der Kunde noch das Datenformat (z.B. Interlis, DXF) seiner GeoDaten auswählen. Nach der Aufgabe der Bestellung wird der Benutzer aufgefordert, seine Kreditkartennummer zur direkten Bezahlung anzugeben. Die Bezahlung wird mittels der SET-Technologie (verschlüsselte Übermittlung der Kreditkarteninformationen) erfolgen. Diese gibt dem Kunden die Sicherheit, dass seine persönlichen Daten nicht gelesen werden können.

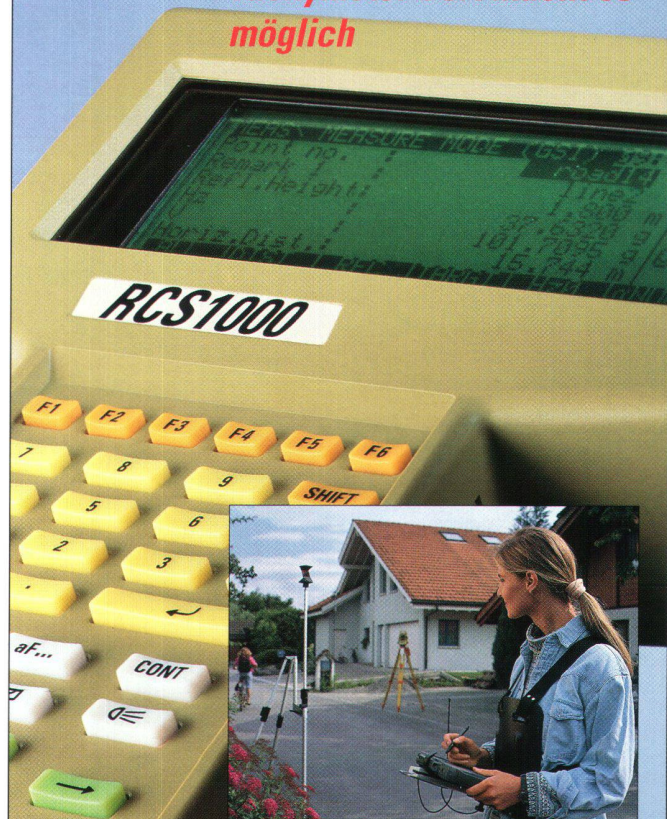
GeoSwiss AG  
Marktplatz 6  
CH-5080 Laufenburg  
Telefon 062 / 869 80 89  
Telefax 062 / 874 24 05

**Wie?  
Was?  
Wo?**

Das Bezugsquellen-Verzeichnis gibt Ihnen auf alle diese Fragen Antwort.

## Ferngesteuert messen –

**der automatische Leica-Tachymeter TCA macht es möglich**



TCA-Tachymeter



360°-Prisma



Datenfunk



RCS1000-Controller

**Jetzt messen  
Sie vom Ziel aus –  
sicher und mit allen  
Zusatzinformationen**

- Zielpunkte können Sie jetzt selbst abstecken und sicher vom Ziel aus messen.
- Das neue Leica 360°-Prisma können Sie drehen wie Sie wollen. Ihr Leica-Tachymeter behält es in jeder Situation rundum fest im Visier.
- Die Messergebnisse werden am Controller oder auf Ihrem Penpad-Computer angezeigt.
- Zusatzinformationen können Sie direkt am Zielort eingeben.
- Alle Daten werden im TCA-Tachymeter gespeichert oder auf Ihrem «digitalen Mess-tisch» graphisch dargestellt und für die Weiterverarbeitung aufbereitet.

**Leica Geosystems AG**  
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37

**Leica Geosystems SA**  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

**Leica**

### Anlagenplanung von Intergraph weiterhin führend

Mit 83,3 Prozent Marktanteil ist Intergraphs PDS (Plant Design System) auch 1997 die weltweit am meisten verkaufte 3D-Anlagenplanungs-Software unter Windows NT. Zu diesem Ergebnis kommt eine Marktanalyse von Daratech, die auf den Umsatzzahlen von 1996 basiert.

Das Unternehmen sieht sich in seiner Strategie bestätigt, Windows NT von Anfang an als Plattform für sämtliche Lösungen in der Anlagenplanung einzusetzen. Windows NT ist heute die beherrschende Plattform in der Prozessindustrie.

Intergraph baut damit seine Spitzenposition bei integrierten Lösungen für Anlagenplanung und Anlagenbetrieb weiter aus. Auch

über sämtliche Plattformen hinweg wird sie laut Daratech Marktführerin bleiben. Bezogen auf Software für alle Betriebssysteme rechnet die Prognose mit einer Steigerung des Marktanteils von Intergraph von 46,3 Prozent im Jahr 1996 auf 48,5 in 1997. Bei Intergraph ist man sich jedoch sicher, dass angesichts der diesjährigen Umsätze und den Zuwächsen bei PDS die Daratech-Prognose noch übertroffen wird.

*Intergraph (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40  
CH-8050 Zürich  
Telefon 01 / 308 48 48  
Telefax 01 / 308 49 19  
<http://www.intergraph.com>*

(palette Micro-Station de Bentley et d'Oracle) assurent un niveau élevé de sécurité des données.

Des solutions économiques spécifiques au client garantiront, à l'avenir également, l'utilisation optimale du système pour les différents besoins locaux.

Les premiers fruits de la nouvelle constellation d'entreprises se profilent déjà, avec la version LIDS+, le nouvel instrument pour visualiser les données (Viewer+), annoncée pour le début de 1998 ainsi qu'avec la nouvelle technologie serveur IGNIS™ disponible vers la mi 98.

La collaboration avec Bentley se verra également encore renforcée: Dans l'élan de la nouvelle organisation, le groupe BERIT, comme un des premiers «GEO-Source-Provider» en Europe, s'est vu accordé par Bentley le statut ESD. Rien ne

change pour la Suisse romande. L'entreprise Geomatic avec son siège à Lausanne sera à l'avenir encore le partenaire exclusif de LIDS et continuera à assumer la distribution et le service à la clientèle de Suisse romande.

*BERIT AG (Schweiz)  
Netzibodenstrasse 33  
CH-4133 Pratteln (Basel)  
Telefon 061 / 816 99 99  
Telefax 061 / 816 99 98  
e-mail: [Info@berit.ch](mailto:Info@berit.ch)  
<http://www.berit.com>*

*GEOMATIC Ingénierie SA  
Chemin des Croisettes 26-28  
CH-1066 Epalinges (Lausanne)  
Telefon 021 / 651 78 20  
Telefax 021 / 651 78 21  
e-mail: [geomatic@geomatic.ch](mailto:geomatic@geomatic.ch)  
<http://www.geomatic.ch/toc.htm>*

### Reprise des activités de LIDS™ par le «Groupe BERIT»

Continuité et assurance avenir pour la clientèle

Dans le cadre d'un Management buy Out (MBO), les cadres responsables du secteur LIDS™ de CAD Rechenzentrum AG ont repris au 1<sup>er</sup> novembre 1997 tous les produits et toutes les activités client.

Ces activités et ces produits seront à l'avenir suivis par l'entreprise nouvellement fondée BERIT AG dont le siège est à Pratteln (chez Bâle).

Le nom BERIT n'est pas inconnu, au moins pour les clients LIDS actuels. En effet, ce produit est, depuis plus de cinq ans, développé et mis sur le marché en collaboration avec l'entreprise BERIT spol à Brno/CR.

Afin d'encore mieux utiliser les synergies existantes, il a donc été décidé de regrouper sous ce nom toutes les activités LIDS.

La nouvelle centrale de Pratteln, sous la direction de Monsieur Werner Sturm, sera responsable pour la Suisse et pour l'Ouest de l'Europe. La filiale allemande

(auparavant CAD Rechenzentrum GmbH) à Mannheim poursuit ses activités sous le nom de BERIT GmbH depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1997. La conduite opérative en Allemagne est toujours exercée par Monsieur Thomas Mösl.

BERIT spol à Brno/CR fait également toujours fonction de centrale pour l'Europe de l'Est.

Suite à cette restructuration, et avec ses quelques 110 collaborateurs, le nouveau «Groupe BERIT» présente ainsi à ses 220 clients une structure largement optimisée.

Avec plus de 500 installations en Europe, LIDS™ a acquis dans le marché des systèmes d'information une position dominante pour les réseaux digitaux de documentation. Avec un service à la clientèle optimisé et un développement orienté vers l'avenir, nous visons à consolider et augmenter cette part de marché.

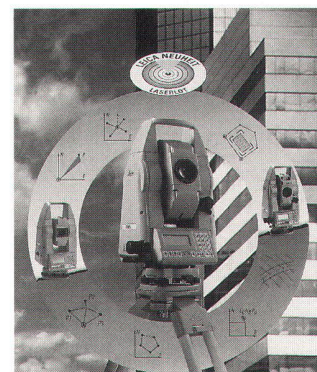
L'environnement système ouvert et les produits de base utilisés

### Leica TC 605/L, TC 805/L, TC 905/L

Neue Tachymeter-Generation mit höherer Effizienz

Einfacher, schneller und genauer messen: diese Zielsetzung steht hinter der Innovation einer neuen Generation von Tachymetern, die Instrumentenpionier Leica soeben auf den Markt bringt. Charakteristisch für diese Instrumente der Tachymeterreihe Leica TC605/L, TC805/L und TC905/L ist ein extrem hoher Effizienz-Quotient (EQ) für die tägliche Vermessungsarbeit auf Baustellen, in der Katastervermessung und zur Erstellung von Plänen für CAD-Auswertesysteme.

Die Unterschiede zu herkömmlichen Vermessungsinstrumenten oder Tachymetern stellt der Fachmann schon bei der Aufstellung dieser neuen Leica-Instrumente fest. Ein roter Laserpunkt wird von der Instrumentenunterseite direkt auf den Boden projiziert und zeigt sofort den genauen Instrumentenmittelpunkt an, ohne dass man durch das Okular eines optischen Lotes blicken muss. So ist das Instrument mit blossen Auge



schnell und genau über dem Bodenpunkt zu zentrieren und jederzeit zu überprüfen.

Die in all diesen Leica-Instrumenten enthaltene Standard-Systemsoftware deckt mit acht praxiserprobten Anwendungsprogrammen die gängigen Aufgaben der Praxis ab.

*Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11  
Telefax 01 / 810 79 37  
<http://www.leica.com>*